

211 • 江南大学硕士研究生入学考试业务课考试大纲

科目代码: 211

科目名称: 翻译硕士(英语)

一、考试性质、目的与要求

《翻译硕士(英语)》是翻译硕士专业学位(MTI)研究生入学考试的专业基础课考试科目,其目的是考查学生是否具备进行MTI学习所要求的单项或综合英语语言水平。

《翻译硕士(英语)》要求考生具备扎实的英语语言基本功,能够认知10,000个以上的英文词汇,掌握6,000个以上的积极词汇,即能正确而熟练地运用常用词汇及其常用搭配。能熟练掌握正确的英语语法、结构、修辞等语言规范知识;具有较强的阅读理解能力和英语写作能力。

二、考试范围与内容概要

(一) 词汇语法

要求考生能够认知10,000个以上的英文词汇,掌握6,000个以上的积极词汇,即能正确熟练运用基本词汇及其常用搭配。考生能够具有扎实的英语语法、语言结构以及文体修辞等语言规范知识。

(二) 阅读理解

要求考生能够读懂常见英美报刊杂志上的专题报道、科普文献、历史传记、文学作品等各类文体的文章。能够理解其主旨与大意,分析事实与细节;能够理解其字面意义与隐含意义,作出判断与推理;能够分析其思想观点、语篇结构、语言特点与修辞手法。能够根据阅读内容自觉调整阅读速度与阅读技巧。

(三) 英语写作

要求考生根据所给题目及要求撰写一篇不少于400词的英语作文。体裁为记叙文、说明文或议论文。要求语言通顺,用词精当,结构合理,逻辑严谨,文体恰当。

三、考试形式与试卷结构

(一) 试卷满分值及考试时间

本试卷满分为100分,考试时间为180分钟。

(二) 答题方式

答题方式为闭卷、笔试。试卷由试题和答题纸组成;答案必须写在答题纸相应的位置上。

（三）试卷内容结构

本考试包括三个部分：词汇语法（30 分）、阅读理解（40）、英语写作（30 分）。

（四）试卷题型结构

序号	考试内容	题型	分值	时间（分钟）
1	词汇语法	选择题或改错题	30	60
2	阅读理解	选择题	40	60
		简答题		
3	英语写作	命题作文	30	60
共计			100	180

四、主要参考书目

（以下书籍仅供参考）

1. 张汉熙. 高级英语（第四版，第 1、2 册）. 北京：外语教学与研究出版社，2022.
2. 高校英语专业八级考试大纲. 上海：上海外语教育出版社（视出版情况选取最新版）.

五、样题

参考由全国翻译硕士专业学位教育指导委员会编写的《全日制翻译硕士专业学位（MTI）研究生入学考试指南》中《翻译硕士英语》考试样题。